SILVERCREST®

BLUETOOTH® SPORTS HEADPHONES SKHK 40 A1

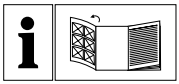
(CZ)
SPORTOVNÍ BLUETOOTH® SLUCHÁTKA
Návod k obsluze

(SK)
ŠPORTOVÉ SLÚCHADLÁ BLUETOOTH®
Návod na obsluhu

(DE) (AT) (CH)
BLUETOOTH®-SPORTKOPFHÖRER
Bedienungsanleitung

IAN 315021

(CZ) (SK)



(CZ)

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

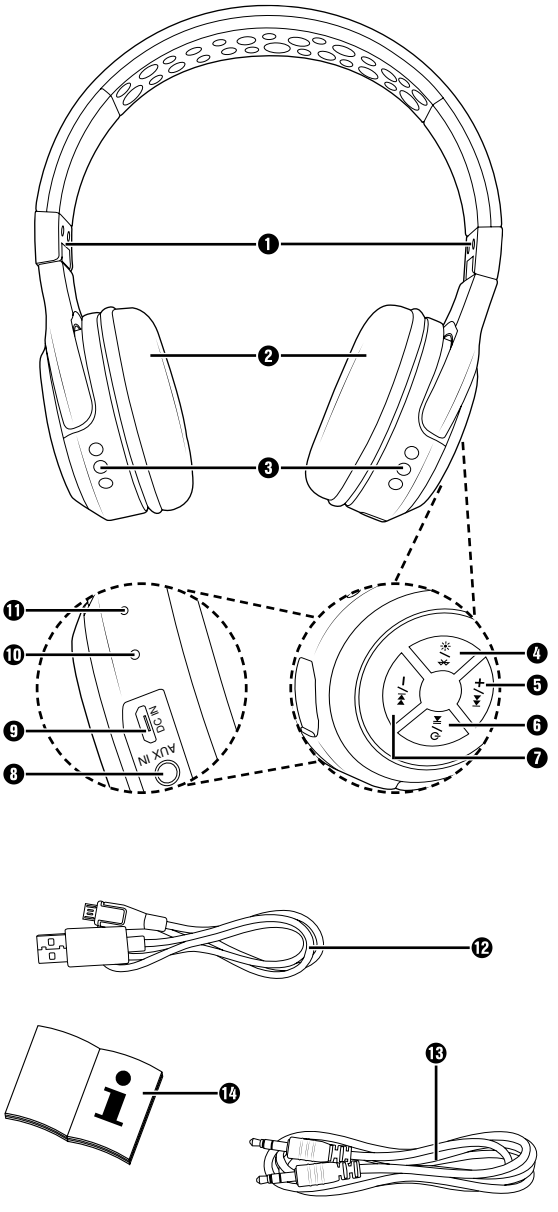
(SK)

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

CZ	Návod k obsluze	Strana	1
SK	Návod na obsluhu	Strana	23
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	45


1
2
3
11
10
9
8
DC IN
AUX IN
4
5
6
7
12
13
14

Obsah

Úvod 3
Informace k tomuto návodu k obsluze 3
Upozornění k ochranným známkám. 3
Omezení ručení 3
Použití v souladu s určením. 3
Použitá výstražná upozornění a symboly 4

Bezpečnost. 5
Nebezpečí poškození sluchu 5
Nebezpečí zranění 5
Pokyny pro bezdrátové rozhraní 5
Základní bezpečnostní pokyny. 6

Ovládací prvky 8

Uvedení do provozu 8
Vybalení 8
Kontrola rozsahu dodávky 8
Nabíjení interního akumulátoru 9

Obsluha a provoz 10
Zapnutí/vypnutí sluchátek 10
Nasazení sluchátek 10
Spárování/odpojení sluchátek a zařízení **Bluetooth®** 10
Přehrávání hudby přes **Bluetooth®** 11
LED světla 12
Funkce telefonu. 13
Přehrávání hudby přes AUX IN 14
Uložení sluchátek 14

Čištění 14
Čištění ušních polštářků 15

Skladování při nepoužívání. 15

Likvidace 16
Likvidace přístroje. 16
Likvidace obalu 16

Odstranění závad 17
Příčiny závad a jejich odstranění 17

Příloha 19
Technické údaje 19
Upozornění k prohlášení o shodě EU. 20
Záruka společnosti Kompernaß Handels GmbH 20
Servis 21
Dovozce 22

Úvod

Informace k tomuto návodu k obsluze

Blahopřejeme Vám k zakoupení Vašeho nového přístroje.

Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci.

Před použitím výrobku se seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Tento návod k obsluze dobře uschovejte. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Upozornění k ochranným známkám

USB® je registrovaná ochranná známka společnosti USB Implementers Forum, Inc.

Slovní známka **Bluetooth®** a logo **Bluetooth®** jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). Každé použití ochranných známek společností Kompernaß Handels GmbH je realizováno na základě licence.

Ochranná známka SilverCrest a obchodní název jsou majetkem příslušného vlastníka.

Veškeré ostatní názvy a produkty mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami jejich příslušných vlastníků.

Omezení ručení

Výrobce nepřebírá ručení za škody vzniklé na základě nedodržení návodu, na základě používání v rozporu s určením, neodborných oprav, nedovoleně provedených změn nebo na základě použití nedovolených náhradních dílů.

Použití v souladu s určením

Tento přístroj z kategorie zábavní elektroniky slouží k reprodukci audio souborů, které lze přehrávat pomocí **Bluetooth®** nebo propojovacího kabelu s konektory 3,5 mm. V případě existujícího navázaného spojení s **Bluetooth®** můžete sluchátka díky integrovanému mikrofonu používat jako soupravu na hlavu pro příjem hovorů. Jiné použití než k určenému účelu nebo nad jeho rámec je považováno za použití v rozporu s určením.

Přístroj není vhodný k použití v živnostenských ani v průmyslových oblastech. Nároky na náhradu škody jakéhokoliv druhu vzniklé v důsledku použití v rozporu s určením, neodborné opravy, neoprávněně provedené změny nebo úpravy nebo v důsledku použití nepovolených náhradních dílů jsou vyloučeny. Riziko nese výhradně sám uživatel.

Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu k obsluze jsou použita následující výstražná upozornění a symboly:

⚠ NEBEZPEČÍ

Výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí je označena možná nebezpečná situace.

Pokud se takové nebezpečné situaci nezabrání, může vést ke zraněním nebo usmrcení.

- Abyste zabránili nebezpečí vážných zranění nebo usmrcení, je nutné dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.

⚠ VÝSTRAHA

Výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí je označena možná nebezpečná situace.

Pokud se takové nebezpečné situaci nezabrání, může to vést ke zraněním.

- Abyste zabránili zranění osob, je proto nutné dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.

POZOR

Výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí je označen možný vznik hmotné škody.

Pokud se této nebezpečné situaci nezabrání, může dojít k hmotným škodám.

- Abyste zabránili hmotným škodám, je proto zapotřebí dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.

UPOZORNĚNÍ

- Upozornění označuje doplňující informace usnadňující manipulaci s přístrojem.

Bezpečnost

V této kapitole jsou uvedeny důležité bezpečnostní pokyny týkající se manipulace se sluchátky. Tato sluchátka odpovídají předepsaným bezpečnostním předpisům. Neodborné použití může vést ke zranění osob a hmotným škodám.

Nebezpečí poškození sluchu

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí v důsledku extrémní hlasitosti!

Hlasitá hudba může vést k poškození sluchu.

- Při používání přístroje zabraňte nadměrné hlasitosti, především po delší dobu.

Nebezpečí zranění

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí v důsledku omezeného vnímání!

- Máte-li tato sluchátka nasazená, mohou znít akustické výstražné signály, varovné signály a okolní hluk jinak. Upozorňujeme, že tyto signály zní jinak, než jak byste je vnímali v příslušné situaci.
- Sluchátka nepoužívejte při řízení motorových vozidel, při jízdě na kole, při obsluze strojů nebo v jiných situacích, v nichž by mohlo snížené vnímání okolního hluku představovat nebezpečí pro Vás nebo ostatní osoby. Dodržujte také zákony a předpisy země, ve které sluchátka používáte.

Pokyny pro bezdrátové rozhraní

- Přístroj vypněte, když se nacházíte v letadle, nemocnici, na operačním sále nebo v blízkosti lékařských elektronických zařízení. Přenášené rádiové vlny mohou ovlivňovat funkci citlivých přístrojů.
- Přístroj udržujte v minimální vzdálenosti 20 cm od kardiostimulátorů nebo implantovaného defibrilátoru, protože jinak by rádiové vlny mohly negativně ovlivnit řádné fungování kardiostimulátoru nebo implantovaného defibrilátoru.
- Vysílané rádiové vlny mohou způsobovat rušivé zvuky ve sluchadlech.

- Přístroj se zapnutým rádiovým prvkem nenoste do blízkosti hořlavých plynů nebo do výbušných zón (např. lakovny), protože by vysílané rádiové vlny mohly způsobit výbuch nebo požár.
- Dosah rádiových vln závisí na okolním prostředí a okolních podmínkách.
- Při přenosu dat přes bezdrátové připojení mohou data přijímat i třetí osoby.

Základní bezpečnostní pokyny

Pro bezpečnou manipulaci se sluchátky dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

- Zkontrolujte sluchátka před použitím, zda nemají vnější viditelná poškození. Poškozená nebo na zem spadlá sluchátka neuvádějte do provozu.
- Chraňte kabely před poškozením kvůli např. ostrým hranám, horkým povrchům, sevření nebo zmáčknutí.
- Poškozené kabely nebo přípojky nechte vyměnit autorizovaným odborným personálem nebo zákaznickým servisem.
- Děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí smí používat tento přístroj pouze pod dohledem, nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou nebezpečí vznikající při manipulaci s přístrojem. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- ⚠ NEBEZPEČÍ! Obalový materiál není hračka pro děti! Uchovávejte veškerý obalový materiál mimo dosah dětí. **Hrozí nebezpečí udušení!**
- Opravy na sluchátkách nechte provádět pouze autorizované odborné osoby nebo zákaznický servis. Neodbornou opravou může pro uživatele vzniknout nebezpečí. Navíc zanikají záruční nároky.

- Neprovádějte na sluchátkách žádné neoprávněné změny ani úpravy. Uživatel nesmí přístroj otevírat.
- Dbejte na to, aby nebyl nabíjecí kabel příliš napnutý nebo ohnutý.
- Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření ani vysokým teplotám. V opačném případě může dojít k jeho přehřátí a nevratnému poškození.
- ⚠ POZOR! Přístroj neprovozujte v blízkosti otevřeného ohně (např. svíčky) a nestavte na něj ani vedle něj hořící svíčky. Tak zabráníte vzniku požáru.
- Během nabíjení se přístroj může zahřát. Umístěte přístroj při nabíjení na dobře větrané místo a nezakrývejte jej.
- Chraňte přístroj před vlhkostí a vniknutím kapalin. Nikdy neponořujte přístroj do vody a nestavte vedle přístroje předměty naplněné kapalinami (např. vázy).
- Přístroj okamžitě vypněte a odpojte od přístroje všechny kabely, pokud zjistíte neobvyklé zvuky, zápach požáru nebo kouř. Než začnete přístroj opět používat, nechte jej překontrolovat kvalifikovaným odborníkem.
- ⚠ VÝSTRAHA! Přístroj má integrovaný lithium-polymerový akumulátor. Nesprávná manipulace s lithium-polymerovými akumulátory může vést k požáru, výbuchům, úniku nebezpečných látek nebo k jiným nebezpečným situacím! Přístroj se nesmí házet do otevřeného ohně.
- Dodržujte omezení použití, resp. zákazy používání přístrojů provozovaných bateriemi na místech s mimořádně nebezpečnou situací, jako jsou např. čerpací stanice, letadla, nemocnice, atd.

Ovládací prvky

(Zobrazení viz výklopná strana)

❶ nastavitelný třmen sluchátek
❷ náušníky (s ušním polštářkem)
❸ LED světla
❹ tlačítko **Bluetooth®** Pairing ✳/ᛒ
❺ tlačítko +/⏭
❻ tlačítko ⏯/⏻
❼ tlačítko −/⏮
❽ port **AUX IN** (konektor jack 3,5 mm ∅)
❾ nabíjecí zdířka mikro USB **DC IN**
❿ provozní LED/LED nabití
⓫ mikrofon
⓬ nabíjecí kabel USB (mikro USB na USB typ A)
⓭ audio kabel (konektor jack 3,5 mm)
⓮ návod k obsluze (obrázek symbolu)

Uvedení do provozu

Vybalení

- Vyjměte všechny části z balení a odstraňte veškerý obalový materiál.

Kontrola rozsahu dodávky

(Zobrazení viz výklopná strana)

Rozsah dodávky se skládá z následujících součástí:

- sluchátka **Bluetooth®**
- nabíjecí kabel USB (mikro USB na USB typ A)
- audio kabel (konektor jack 3,5 mm)
- tento návod k obsluze (symbolický obrázek)

UPOZORNĚNÍ

- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a není viditelně poškozena.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola ***Servis***).

Nabíjení interního akumulátoru

UPOZORNĚNÍ

► Před použitím sluchátek musí být integrovaný akumulátor úplně nabitý.

POZOR

► Nabíjejte sluchátka pouze v suchých vnitřních prostorách.

► Dodaný nabíjecí kabel USB ⓬ používejte výhradně k dobíjení sluchátek.

► Po ukončení nabíjení bezpodmínečně odpojte nabíjecí kabel USB ⓬.

♦ Ujistěte se, že jsou sluchátka vypnutá. Chcete-li sluchátka vypnout, stiskněte na cca 2 sekundy tlačítko ⏯/⏻ ❻, dokud nezazní signální tón a nezhasne provozní LED/LED nabití ⓾.

♦ Zastrčte zástrčku USB nabíjecího kabelu USB ⓬ do síťového zdroje USB nebo portu USB počítače.

♦ Zasuňte konektor mikro USB nabíjecího kabelu USB ⓬ do nabíjecí zdířky mikro USB ❾ sluchátek.

UPOZORNĚNÍ

► Během nabíjení svítí provozní LED/LED nabití ⓾ oranžově. Když je akumulátor úplně nabitý, zhasne provozní LED/LED nabití.

► Doba nabíjení je cca 3,5 hodiny při nabíjecím proudu 500 A. V případě plně nabitého akumulátoru je možné přehrávání hudby při střední hlasitosti, 85 dB(A), až 20 hodin. Doba přehrávání se může lišit v závislosti na výšce hlasitosti.

► Pokud jsou akumulátory vybité, zazní vždy za 10 minuty dva krátké signální tóny a provozní LED/LED nabití ⓾ bliká každých 15 sekund třikrát oranžově. Sluchátka se poté automaticky vypnou.

Obsluha a provoz

Zapnutí/vypnutí sluchátek

- Stiskněte na cca 2 sekundy tlačítko ⏯/⏻ ❻, abyste sluchátka zapnuli. Zazní signální tón a provozní LED/LED nabití ❿ svítí cca 2 sekundy fialově. Poté provozní LED/LED nabití ❿ bliká střídavě oranžově a modře. Sluchátka se nyní nacházejí v režimu párování.
- Chcete-li sluchátka vypnout, stiskněte opět na cca 2 sekundy tlačítko ⏯/⏻ ❻, dokud nezazní signální tón a nezhasne provozní LED/LED nabití ❿.

Nasazení sluchátek

- Při nasazení sluchátek dbejte na uvedení stran „R" (vpravo) a „L" (vlevo) na vnitřní straně nastavitelného třmenu sluchátek ❶.
- Nastavte nastavitelný třmen sluchátek ❶ tak, aby sluchátka pohodlně seděla na hlavě a náušníky ❷ zakrývaly uši.

Spárování/odpojení sluchátek a zařízení Bluetooth®

Než budete moci používat sluchátka s funkcí **Bluetooth®**, je nutné je spárovat s kompatibilním zařízením **Bluetooth®**.

- Abyste aktivovali režim párování, sluchátka zapněte podle dříve popsaného postupu.
- Nastavte přehrávač **Bluetooth®** tak, aby vyhledal zařízení **Bluetooth®**. Podrobný popis k tomu naleznete v návodu k obsluze Vašeho přehrávače **Bluetooth®**.
- Ze seznamu nalezených zařízení Vašeho přehrávače **Bluetooth®** zvolte zápis ***SKHK 40 A1*** a dle potřeby zadejte kód ***0000*** pro navázání spojení obou zařízení. Po úspěšném spárování zařízení se rozezní vzestupný signální tón a provozní LED/LED nabití ❿ bliká každé 3 sekundy dvakrát modře.

- Pro odpojení spojení **Bluetooth®** deaktivujte buď funkci **Bluetooth®** na přehrávači **Bluetooth®** nebo podržte tlačítko **Bluetooth®** Pairing ✳/ᛒ ❹ cca 2 sekundy stisknuté, dokud provozní LED / LED nabití ❿ nebude střídavě blikat oranžově a modře. Sluchátka se nyní nacházejí znovu v režimu párování.
- Alternativně sluchátka vypněte, jak bylo popsáno dříve, abyste deaktivovali funkci **Bluetooth®**.

UPOZORNĚNÍ

- Při dalším zapnutí sluchátka automaticky opět navážou spojení s posledním spojeným přehrávačem **Bluetooth®**. Pokud Váš přehrávač **Bluetooth®** nenaváže opět spojení se sluchátky automaticky, musíte spojení navázat ručně. Podrobný popis k tomu naleznete v návodu k obsluze Vašeho přehrávače **Bluetooth®**.
- Pokud během 2 minut nelze sestavit žádné spojení **Bluetooth®**, režim párování se ukončí a sluchátka se automaticky vypnou.
- Ujistěte se, že jsou sluchátka vzdálená od přehrávače **Bluetooth®** maximálně 10 metrů. Mezi nimi se nesmí nacházet žádné překážky nebo elektronické přístroje.
- Jakmile port AUX IN ❽ spojíte s audio kabelem ⓭, funkce **Bluetooth®** se deaktivuje a sluchátka se přepnou do režimu AUX IN. Funkci **Bluetooth®** lze znovu aktivovat, až když je audio kabel ⓭ z portu AUX IN ❽ odstraněn.

Přehrávání hudby přes Bluetooth®

Následující funkce přehrávání hudby jsou k dispozici, pouze pokud jsou sluchátka a přehrávač navzájem spojené prostřednictvím **Bluetooth®**.

UPOZORNĚNÍ

- V závislosti na použitém přehrávači a jeho operačním systému je možné, že ne všechny funkce jsou podporovány.

Tlačítko	Funkce
⏯/⏻ ❻	► Krátké stisknutí pro přehrávání/zastavení přehrávání hudby.
+/⏭ ❺	► Krátké stisknutí pro zvýšení hlasitosti. Při dosažení maximální hlasitosti zazní signální tón. ► Stisknutí a podržení pro přepnutí na další skladbu.
−/⏮ ❼	► Krátké stisknutí pro snížení hlasitosti. Při dosažení minimální hlasitosti zazní signální tón. ► Pro přepnutí na začátek aktuální skladby stiskněte a podržte stisknuté. Pro přepnutí na předešlou skladbu opět stiskněte během 2 sekund a podržte stisknuté.

LED světla

Sluchátka jsou na obou náušnících ❷ vybavena integrovanými LED světly ❸, která poskytují lepší viditelnost ve tmě nebo při špatných podmínkách viditelnosti.

UPOZORNĚNÍ

► LED světla ❸ jsou funkční, pouze pokud se sluchátka nacházejí v režimu párování nebo jsou spojena s přehrávačem přes **Bluetooth®**.

LED světla ❸ nejsou vhodná k osvětlení místnosti v domácnosti!

- Stiskněte jednou krátce tlačítko **Bluetooth®** Pairing ✳/ᛒ ❹, abyste LED světla ❸ zapnuli. LED světla ❸ svítí trvale.
- Stiskněte opět krátce tlačítko **Bluetooth®** Pairing ✳/ᛒ ❹. LED světla ❸ blikají.
- Stiskněte ještě jednou krátce tlačítko **Bluetooth®** Pairing ✳/ᛒ ❹, abyste LED světla ❸ vypnuli.

Funkce telefonu

Následující funkce telefonu jsou k dispozici, pouze pokud jsou sluchátka a chytrý telefon navzájem spojené prostřednictvím **Bluetooth®**.

UPOZORNĚNÍ

► V závislosti na použitém chytrém telefonu a jeho operačním systému je možné, že ne všechny funkce jsou podporovány.

Uskutečnění hovoru

♦ Na svém chytrém telefonu zvolte požadované telefonní číslo. Hovor se automaticky přesměruje do sluchátek.

♦ Při telefonování mluvte do mikrofonu ⓫ sluchátek.

Příjem/ukončení/odmítnutí hovoru

UPOZORNĚNÍ

► Když posloucháte hudbu a obdržíte hovor, uslyšíte ve sluchátkách tón zvonění a přehrávání se zastaví. Po ukončení hovoru se opět automaticky pokračuje v přehrávání.

► Příjem/ukončení hovoru lze provádět pomocí sluchátek nebo chytrého telefonu. Tón se automaticky reprodukuje přes sluchátka.

Tlačítko ⏯/⏻ ❻	Funkce
1x krátce stisknout (u příchozího hovoru)	Příjem hovoru
1x krátce stisknout (u probíhajícího hovoru)	Ukončení hovoru
podržet po dobu cca 2 sekund stisknuté (u příchozího hovoru)	Odmítnutí hovoru

Přehrávání hudby přes AUX IN

Dodaným audio kabelem ⓭ lze sluchátka propojit s přehrávači bez technologie **Bluetooth®**. Sluchátka se v režimu AUX IN chovají jako kabelem propojená sluchátka a lze je používat i s vybitým akumulátorem. Funkce **Bluetooth®** je deaktivována a tlačítka na sluchátkách jsou bez funkce.

- Ujistěte se, že jsou sluchátka vypnutá.
- Propojte audio kabel ⓭ s portem AUX IN ❽ sluchátek.
- Propojte audio kabel ⓭ s audio výstupem (např. přípojka pro sluchátka) přehrávače.
- Zapněte přehrávač a nastavte hlasitost na minimum.
- Nasaďte si sluchátka dle popisu v kapitole ***Nasazení sluchátek***.
- Nastavte požadovanou hlasitost na přehrávači.

Uložení sluchátek

Sluchátka jsou vybavena otočnými náušníky ❷ pro jejich složení a prostorově úsporné uložení.

Při skládání sluchátek postupujte takto:

- Otočte oba náušníky ❷ do třmenu sluchátek ❶ (viz obr. 1). Nyní můžete sluchátka prostorově úsporně uložit.

Obr. 1

Čištění

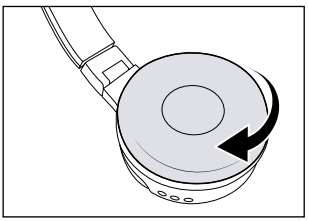
POZOR

- ► Zabraňte vniknutí tekutin dovnitř sluchátek. V opačném případě mohou na zařízení vzniknout neopravitelné škody.
- ► Nepoužívejte agresivní ani abrazivní čisticí prostředky, protože mohou poškodit povrch zařízení.

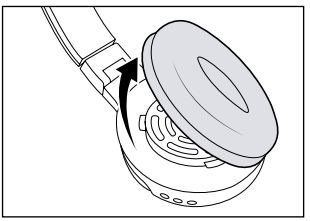
- Očistěte vnější povrch sluchátek lehce navlhčeným hadříkem.

Čištění ušních polštářků

- Ušní polštářky odšroubujte z náušníků ❷ ve směru hodinových ručiček (viz obr. 2 a 3).

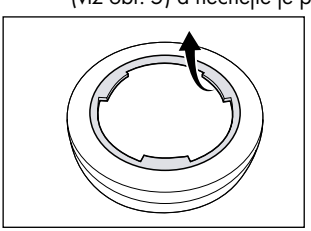


Obr. 2

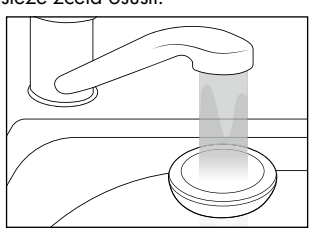


Obr. 3

- Odstraňte ušní polštářky z přídržných kroužků (viz obr. 4).
- Opláchněte ušní polštářky pod tekoucí, ne příliš teplou vodou (viz obr. 5) a nechejte je posléze zcela osušit.



Obr. 4



Obr. 5

- Ušní polštářky opět upevněte na přídržných kroužcích.
- Ušní polštářky našroubujte na náušníky ❷ proti směru hodinových ručiček.

Skladování při nepoužívání

- Skladujte sluchátka na suchém a bezprašném místě, mimo dosah přímého slunečního záření.
- Akumulátor v pravidelných intervalech dobíjejte, abyste zajistili dlouhou životnost akumulátoru.

Likvidace

Likvidace přístroje

Vedle umístěný symbol přeškrtnuté pojízdné popelnice označuje, že tento přístroj podléhá směrnici č. 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že tento přístroj se na konci doby svého použití nesmí zlikvidovat s běžným domovním odpadem, nýbrž se musí odevzdat v určených sběrných místech či dvorech nebo podnicích oprávněných k nakládání s odpady. Zabudovaný akumulátor nelze vyjmout za účelem jeho likvidace.

Tato likvidace je pro Vás zdarma. Chraňte životní prostředí a zajistěte odbornou likvidaci přístroje.

Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku Vám podá správa Vašeho obecního nebo městského úřadu.

Likvidace obalu

Zvolený obalový materiál odpovídá hlediskům ochrany životního prostředí a likvidace, a je tudíž recyklovatelný. Již nepotřebný obalový materiál zlikvidujte podle místních platných předpisů.

Obal zlikvidujte ekologicky.
Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby je roztřiďte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem:

1–7: plasty,
20–22: papír a lepenka,
80–98: kompozitní materiály

Odstranění závad

Příčiny závad a jejich odstranění

Pokud sluchátka nelze spárovat s přehrávačem s technologií **Bluetooth®**, postupujte takto:

- Ujistěte se, zda je na přehrávači aktivována funkce **Bluetooth®**.
- Ujistěte se, že není připojen audio kabel ⓭ k portu AUX IN ❽ sluchátek. Při zapojeném audio kabelu ⓭ se funkce **Bluetooth®** sluchátek deaktivuje.
- Ujistěte se, že jsou sluchátka zapnutá.
- Používáte-li více přehrávačů s funkcí **Bluetooth®**, ujistěte se, zda bylo odpojeno dříve navázané spojení. Je možné, že se v dosahu nachází další dříve spárovaný přehrávač.
- Ujistěte se, že sluchátka jsou vzdálena maximálně 10 metrů od přehrávače a že se mezi nimi nenachází žádné překážky nebo elektronické přístroje.

UPOZORNĚNÍ

► V prostředí s vysokofrekvenčním rušením může při přehrávání hudby dojít přes **Bluetooth®** k rušivému hluku. Pokud porucha již není přítomna, bude hudba v režimu **Bluetooth®** automaticky nerušeně přehrávána.

Následující tabulka vám pomůže při hledání a odstranění dalších možných závad:

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Sluchátka nelze zapnout.	Interní akumulátor není nabitý.	Nabijte akumulátor (viz kapitola *Nabíjení akumulátoru*).
Není slyšet zvuk.	Sluchátka nejsou zapnutá.	Stiskněte na cca 2 sekundy tlačítko ⏯/⏻ ❻, abyste sluchátka zapnuli.
	Hlasitost je snížena na minimum.	Poté tlačítkem +/⏭ ❺ nastavte požadovanou hlasitost. Zvyšte příp. také hlasitost na přehrávači.
	Přehrávač není zapnutý.	Zapněte přehrávač.
	Přehrávač je ztlumený.	Zrušte ztlumení na přehrávači.
	V režimu AUX IN není audio kabel ⓭ správně spojen.	Ujistěte se, že audio kabel ⓭ je správně spojen s portem **AUX IN** ❽ sluchátek a přehrávačem.
Slyšíte zvuky pouze na jedné straně sluchátek.	Regulace vyvážení sterea na přehrávacím zařízení je nesprávně nastavena.	Nastavte regulace vyvážení sterea podle svého přání.

UPOZORNĚNÍ

► Pokud nemůžete vyřešit problém výše uvedenými kroky, kontaktujte prosím servisní linku (viz kapitolu *Servis*).

Příloha

Technické údaje

Provozní napětí, provozní proud	5 V ⎓ (stejnosměrný proud), 500 mA přes nabíjecí zdířku USB
Specifikace **Bluetooth®**	Verze 5.0 (dosah až 10 m)
Frekvenční pásmo	2,4 GHz
Vysílací výkon	< 10 dBm
Podporované profily **Bluetooth®**	A2DP*, AVRCP*, HFP a HSP (*pokud jsou podporovány přehrávače **Bluetooth®**)
Širokopásmové identifikační napětí (WBCV)	cca 120 mV
Frekvenční odezva	20 Hz – 20 kHz (při limitu -20 dB)
Impedance	32 Ω ± 4 Ω
Integrovaný akumulátor (lithium-polymerový)	3,7 V / 400 mAh
Doba provozu v režimu sluchátek (při vypnutých LED světlech)	cca 20 hodin (přehrávání hudby při střední hlasitosti 85 dB(A))
Doba nabíjení	cca 3,5 hod. (při nabíjecím proudu 500 mA)
Nabíjecí zdířka USB (DC 5 V)	mikro USB 2.0
Port AUX	Konektor jack o průměru 3,5 mm
Typ ochrany	IPX4 (ochrana proti stříkající vodě ze všech stran)
Provozní teplota	+5 °C až +35 °C
Skladovací teplota	0 °C až +40 °C
Vlhkost (bez kondenzace)	≤ 75 %
Rozměry (Š x V x H)	cca 17,4 x 16,0 x 7,0 cm
Hmotnost	cca 180 g

Upozornění k prohlášení o shodě EU

CE Tento přístroj odpovídá ohledně shody základním požadavkům a ostatním relevantním předpisům směrnice RE č. 2014/53/EU a směrnice RoHS č. 2011/65/EU.

Kompletní prohlášení o shodě EU si můžete stáhnout na internetové adrese www.kompernass.com/support/315021_DOC.pdf.

Záruka společnosti Kompernaß Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad na tomto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte originál pokladního lístku. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud do tří let od data zakoupení tohoto výrobku dojde k vadě materiálu nebo výrobní závadě, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme nebo vyměníme. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní lístek) a stručně se popíše v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti produktu, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení, a proto je lze považovat za opotřebovatelné díly nebo za poškození křehkých součástí jako jsou např. spínače, akumulátory, formy na pečení nebo části, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovnami, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku, rytině, na titulní straně svého návodu (vlevo dole) nebo jako nálepku na zadní nebo spodní straně.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.

Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a software.

Servis

(CZ) **Servis Česko**
Tel.: 800143873
E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 315021

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
NĚMECKO
www.kompernass.com

Obsah

Úvod 25
Informácie o tomto návode na obsluhu 25
Upozornenia týkajúce sa ochranných známok 25
Obmedzenie ručenia 25
Určené použitie 25
Použité výstražné upozornenia a symboly 26
Bezpečnosť 27
Nebezpečenstvo poškodenia sluchu 27
Nebezpečenstvo úrazu 27
Upozornenia k funkčnému rozhraniu 28
Základné bezpečnostné upozornenia 28
Ovládacie prvky 30
Uvedenie do prevádzky 30
Vybalenie 30
Kontrola rozsahu dodávky 30
Nabíjanie interného akumulátora 31
Obsluha a prevádzka 32
Zapnutie/vypnutie slúchadiel 32
Nasadenie slúchadiel 32
Spojenie/odpojenie slúchadiel s/od **Bluetooth®** zariadením/ zariadenia 32
Prehrávanie hudby cez **Bluetooth®** 34
LED svetlá 34
Funkcie telefónu 35
Prehrávanie hudby cez AUX IN 36
Úschova slúchadiel 36
Čistenie 37
Čistenie náušníkov 37
Skladovanie pri nepoužívaní 38
Likvidácia 38
Likvidácia prístroja 38
Likvidácia obalu 38
Odstraňovanie porúch 39
Príčiny a odstránenie porúch 39

Príloha 41
Technické údaje 41
Upozornenie k vyhláseniu o zhode EÚ 42
Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH. 42
Servis 44
Dovozca 44

Úvod

Informácie o tomto návode na obsluhu

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja.

Touto kúpou ste sa rozhodli pre výrobok vysokej kvality.
Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie.
Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa opisu a v uvedených oblastiach použitia. Tento návod na obsluhu si dobre uschovajte. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty.

Upozornenia týkajúce sa ochranných známok

USB® je registrovaná ochranná známka spoločnosti USB Implementers Forum, Inc.

Slovné označenie **Bluetooth®** a logo **Bluetooth®** sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). Akékoľvek použitie ochrannej známky spoločnosťou Kompernaß Handels GmbH musí byť povolené v rámci licencie.

Ochranná značka a obchodný názov SilverCrest sú majetkom príslušného vlastníka.

Všetky ďalšie názvy a výrobky môžu byť ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami ich príslušných vlastníkov.

Obmedzenie ručenia

Výrobca nepreberá ručenie za škody, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu, používaním v rozpore s určením, neodbornými opravami, nepovolenými zmenami alebo použitím nepovolených náhradných dielov.

Určené použitie

Tento prístroj zábavnej elektroniky slúži na prehrávanie audio údajov, ktoré sa môžu prehrávať cez **Bluetooth®** alebo 3,5 mm jack kábel. Pri existujúcom **Bluetooth®** pripojení môžete vďaka integrovanému mikrofónu slúchadlá používať ako náhlavnú súpravu na príjem hovorov. Iné používanie alebo používanie nad tento rámec sa považuje za používanie v rozpore s určeným účelom.

Prístroj nie je určený na používanie v komerčných alebo priemyselných oblastiach. Nároky akéhokoľvek druhu za škody spôsobené používaním v rozpore s určeným účelom, neodbornými opravami, nedovolene vykonanými úpravami alebo použitím nepovolených náhradných dielov sú vylúčené. Riziko nesie sám používateľ.

Použité výstražné upozornenia a symboly

V predloženom návode na obsluhu sú použité nasledovné výstražné upozornenia a symboly:

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Výstražné upozornenie tohto stupňa nebezpečenstva označuje možnú nebezpečnú situáciu.

Ak sa nezabráni nebezpečnej situácii, môže to mať za následok zranenia alebo smrť.

► Aby sa zabránilo nebezpečenstvu ťažkých zranení alebo usmrtenia, musia sa dodržiavať inštrukcie uvedené v tomto výstražnom upozornení.

⚠ VÝSTRAHA

Výstražné upozornenie tohto stupňa nebezpečenstva označuje možnú nebezpečnú situáciu.

Ak sa tejto nebezpečnej situácii nezabráni, môže to mať za následok zranenia.

► Aby ste zabránili zraneniam osôb, riaďte sa inštrukciami uvedenými v tomto výstražnom upozornení.

POZOR

Výstražné upozornenie tohto stupňa nebezpečenstva označuje možné vecné škody.

Ak sa tejto nebezpečnej situácii nezabráni, môže to mať za následok vecné škody.

► Aby ste zabránili vecným škodám, riaďte sa inštrukciami uvedenými v tomto výstražnom upozornení.

UPOZORNENIE

► Upozornenie označuje dodatočné informácie, ktoré uľahčujú manipuláciu s prístrojom.

Bezpečnosť

V tejto kapitole získate dôležité bezpečnostné upozornenia pre manipuláciu so slúchadlami. Tieto slúchadlá sú v súlade s predpísanými bezpečnostnými ustanoveniami. Ich neodborné používanie môže viesť k zraneniam osôb a vecným škodám.

Nebezpečenstvo poškodenia sluchu

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo spôsobené extrémnou hlasitosťou!

Hlasná hudba môže viesť k poškodeniu sluchu.

- Keď používate tento prístroj, zabráňte extrémnej hlasitosti, hlavne pri dlhodobom počúvaní.

Nebezpečenstvo úrazu

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo spôsobené zníženým vnímaním okolia!

- Akustické výstražné a upozorňujúce signály, ako aj okolitý hluk, môžu znieť inak, ak máte nasadené tieto slúchadlá. Oboznámte sa s tým, ako sa tieto signály pri nasadených slúchadlách zvukovo odlišujú, aby ste ich v príslušných situáciách dokázali rozpoznať.
- Nepoužívajte slúchadlá pri vedení motorových vozidiel, pri jazde na bicykli, pri obsluhe strojových zariadení alebo v iných prípadoch, v ktorých môže obmedzené vnímanie okolia predstavovať nebezpečenstvo pre vás alebo pre iných ľudí. Dodržiavajte tiež právne predpisy a zákony krajiny, v ktorej slúchadlá používate.

Upozornenia k funkčnému rozhraniu

- Vypnite prístroj, keď sa nachádzate v lietadle, nemocnici, operačnej sále alebo v blízkosti medicínskeho elektronického systému. Prenášané rádiové vlny môžu ovplyvniť funkciu citlivých prístrojov.
- Prístroj nepribližujte na vzdialenosť menej ako 20 cm ku kardiostimulátoru alebo implantovanému defibrilátoru, pretože v opačnom prípade môžu byť rušené riadne funkcie kardiostimulátora alebo implantovaného defibrilátora z dôvodu rádiových vĺn.
- Prenášané rádiové vlny môžu spôsobiť rušivé zvuky v načúvacích prístrojoch.
- Prístroj so zapnutým rádiovým komponentom nedávajte do blízkosti horľavých plynov alebo do prostredia ohrozeného výbuchom (napr. lakovňa), pretože prenášané rádiové vlny môžu spôsobiť výbuch alebo požiar.
- Dosah rádiových vĺn je závislý od okolitých podmienok a podmienok prostredia.
- Pri prenose údajov cez bezdrôtové spojenie môžu údaje prijímať aj neoprávnené tretie strany.

Základné bezpečnostné upozornenia

Na účely bezpečnej manipulácie so slúchadlami dodržiavajte nasledovné bezpečnostné upozornenia:

- Pred použitím skontrolujte slúchadlá, či nie sú zvonka viditeľne poškodené. Nepoužívajte slúchadlá, ktoré sú poškodené alebo ktoré spadli.
- Chráňte káble pred poškodením, napr. ostrými hranami, horúcimi plochami, zovretím alebo pomliaždením.
- Poškodené káble alebo prípojky nechajte vymeniť autorizovaným odborným personálom alebo v zákazníckom servise.
- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a tiež osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo ak boli dostatočne poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili z toho vyplývajúce riziká. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu bez dohľadu.

- ⚠ NEBEZPEČENSTVO! Obalové materiály nie sú hračkou pre deti! Uchovávajte obalové materiály mimo dosahu detí. **Hrozí nebezpečenstvo udusenia!**
- Opravy slúchadiel zverte len autorizovanému odbornému personálu alebo zákazníckemu servisu. Neodborne vykonanými opravami môžu pre používateľa vzniknúť nebezpečenstvá. Navyše zaniká nárok na záruku.
- Nerobte na slúchadlách žiadne svojvoľné prestavby ani zmeny. Používateľ nesmie tento prístroj otvárať.
- Dávajte pozor na to, aby nabíjací kábel nebol napnutý ani zalomený.
- Prístroj nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani vysokým teplotám. Inak môže dôjsť k jeho prehriatiu a neopraviteľnému poškodeniu.
- ⚠ POZOR! Neprevádzkujte prístroj v blízkosti otvoreného ohňa (napr. sviečky) a nestavajte naň alebo vedľa neho žiadne horiace sviečky. Tým pomáhate zabrániť požiaru.
- Počas nabíjania sa prístroj môže zohrievať. Počas nabíjania postavte prístroj na dobre vetrané miesto a neprikrývajte ho.
- Prístroj chráňte pred vlhkosťou a zabráňte vniknutiu kvapalín do prístroja. Nikdy prístroj neponárajte do vody a neukladajte žiadne predmety naplnené kvapalinami (napr. vázy) vedľa prístroja.
- Prístroj okamžite vypnite a odstráňte všetky káblové spojenia z prístroja, ak zacítite zápach ohňa alebo zistíte vznik dymu. Pred ďalším použitím nechajte prístroj skontrolovať kvalifikovaným odborníkom.
- ⚠ VÝSTRAHA! Prístroj má integrovaný jeden lítium-polymérový akumulátor. Nesprávne zaobchádzanie s lítium-polymérovými akumulátormi môže spôsobiť požiar, explózie, vytečenie nebezpečných látok alebo iné nebezpečné situácie! Prístroj sa nesmie hádzať do otvoreného ohňa.
- Dodržiavajte obmedzenia používania príp. zákazy používania pre prístroje, napájané batériami na miestach s mimoriadnym nebezpečenstvom, ako sú napr. čerpacie stanice, lietadlá, nemocnice atď.

Ovládacie prvky

(Obrázky si pozrite na roztváracej strane)

1. Nastaviteľné slúchadlá
2. Mušle slúchadiel (s náušníkmi)
3. LED svetlá
4. **Bluetooth®** tlačidlo spárovania ✳/ᛒ
5. Tlačidlo +/⏭
6. Tlačidlo ⏯/⏻
7. Tlačidlo −/⏮
8. Prípojka **AUX IN** (pripojovacia zdierka Ø 3,5 mm)
9. Nabíjacia zásuvka Micro **DC IN**
10. Prevádzková/nabíjacia LED dióda
11. Mikrofón
12. USB nabíjací kábel (Micro USB na USB typ A)
13. Audiokábel (3,5 mm zástrčkový konektor)
14. Návod na obsluhu (symbolický obrázok)

Uvedenie do prevádzky

Vybalenie

- Vyberte všetky diely z obalu a odstráňte všetok obalový materiál.

Kontrola rozsahu dodávky

(Obrázky si pozrite na roztváracej strane)

Rozsah dodávky pozostáva z nasledovných komponentov:

- Slúchadlá **Bluetooth®**
- USB nabíjací kábel (Micro USB na USB typ A)
- Audiokábel (3,5 mm zástrčkový konektor)
- Tento návod na obsluhu (symbolický obrázok)

UPOZORNENIE

- Skontrolujte kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení, spôsobených nedostatočným balením alebo dopravou, sa obráťte na zákaznícku linku servisu (pozri kapitolu ***Servis***).

Nabíjanie interného akumulátora

UPOZORNENIE

- Pred použitím slúchadiel musí byť integrovaný akumulátor úplne nabitý.

POZOR

- Slúchadlá nabíjajte iba v suchých vnútorných priestoroch.
- Na nabíjanie slúchadiel používajte výlučne dodaný USB nabíjací kábel ⑫.
- Po ukončení procesu nabíjania bezpodmienečne odpojte USB nabíjací kábel ⑫.

- Uistite sa, či sú slúchadlá vypnuté. Na vypnutie slúchadiel stlačte na cca 2 sekundy tlačidlo ⏯/⏻ ❻, až zaznie signálny tón a prevádzková/nabíjacia LED dióda ⑩ zhasne.
- USB konektor USB nabíjacieho kábla ⑫ zapojte do USB sieťového adaptéra alebo USB prípojky vášho počítača.
- Konektor nabíjacieho kábla Micro USB ⑫ zapojte do nabíjacej zásuvky Micro USB ❾ slúchadiel.

UPOZORNENIE

- Prevádzková/nabíjacia LED dióda ⑩ svieti počas procesu nabíjania oranžovo. Keď je akumulátor úplne nabitý, prevádzková/nabíjacia LED dióda zhasne.
- Doba nabíjania je cca 3,5 hodiny pri nabíjacom prúde 500 mA. Pri plne nabitom akumulátore je možné prehrávanie hudby až 20 hodín pri strednej hlasitosti (85 dB(A)). Čas prehrávania môže kolísať podľa výšky hlasitosti.
- Keď je akumulátor vyčerpaný, zaznejú každé 10 minúty dva krátke signálne tóny a prevádzková/nabíjacia LED dióda ⑩ zabliká trikrát každých 15 sekúnd oranžovo. Slúchadlá sa následne automaticky vypnú.

Obsluha a prevádzka

Zapnutie/vypnutie slúchadiel

- Na zapnutie slúchadiel stlačte približne každé 2 sekundy tlačidlo ⏯/⏻ ❻. Zaznie signálny tón a prevádzková/nabíjacia LED dióda ❿ zasvieti na cca 2 sekundy fialovo. Následne bliká prevádzková/nabíjacia LED dióda ❿ striedavo oranžovo a modro. Slúchadlá sa teraz nachádzajú v režime spárovania.
- Na vypnutie slúchadiel stlačte znova na cca 2 sekundy tlačidlo ⏯/⏻ ❻, až zaznie signálny tón a prevádzková/nabíjacia LED dióda ❿ zhasne.

Nasadenie slúchadiel

- Pri nasadzovaní slúchadiel si všímajte údaj o strane „R" (vpravo) a „L" (vľavo) na vnútornej strane nastaviteľného hlavového oblúka ❶.
- Nastavte nastaviteľný hlavový oblúk ❶ tak, aby slúchadlá sedeli pohodlne na hlave a mušle slúchadiel ❷ zakrývali uši.

Spojenie/odpojenie slúchadiel s/od Bluetooth® zariadením/zariadenia

Skôr ako môžete použiť slúchadlá s funkciou **Bluetooth®**, musíte ich spojiť s kompatibilným zariadením **Bluetooth®**.

- Zapnite slúchadlá, ako je predtým opísané, aby ste aktivovali režim spárovania.
- Nastavte **Bluetooth®** prehrávač tak, aby sa vyhľadávali **Bluetooth®** zariadenia. Podrobný opis k tomu nájdete v návode na obsluhu vášho **Bluetooth®** prehrávača.
- Zo zoznamu nájdených zariadení vo vašom **Bluetooth®** prehrávači zvoľte záznam ***SKHK 40 A1*** a v prípade, ak sa to vyžaduje, zadajte kód ***0000*** na prepojenie oboch zariadení. Pri úspešnom zapojení zariadení zaznie stúpajúci sled tónov a prevádzková/nabíjacia LED dióda ❿ zabliká každé 3 sekundy dvakrát modro.

- Na prerušenie **Bluetooth®** spojenia deaktivujte buď funkciu **Bluetooth®**na **Bluetooth®** prehrávači alebo podržte **Bluetooth®** tlačidlo spárovania ✳/ᛒ ❹ stlačené cca 2 sekundy, až prevádzková/nabíjacia LED dióda ❿ bude blikať striedavo oranžovo a modro. Slúchadlá sa teraz nachádzajú znova v režime spárovania.
- Alternatívne vypnite slúchadlá, ako bolo opísané predtým, aby ste deaktivovali funkciu **Bluetooth®**.

UPOZORNENIE

- Slúchadlá sa pri nasledujúcom zapnutí spoja automaticky znova s naposledy spojeným **Bluetooth®** prehrávačom. Keď sa váš **Bluetooth®** prehrávač nespojí znova automaticky so slúchadlami, musíte vytvoriť spojenie manuálne. Podrobný opis k tomu nájdete v návode na obsluhu vášho **Bluetooth®** prehrávača.
- Keď v rámci 2 minút nie je možné vytvoriť žiadne **Bluetooth®** spojenie, režim spárovania sa ukončí a slúchadlá sa automaticky vypnú.
- Uistite sa, že slúchadlá sú vzdialené maximálne 10 metrov od **Bluetooth®** prehrávača. Nesmú sa medzi nimi nachádzať žiadne prekážky alebo elektronické zariadenia.
- Ihneď ako spojíte prípojku AUX IN ❽ s audio káblom ⓭, funkcia **Bluetooth®**sa deaktivuje a slúchadlá sa prepnú do režimu AUX IN. Funkcia **Bluetooth®** sa môže znova aktivovať vtedy, keď je audiokábel ⓭ vzdialený od prípojky AUX IN ❽.

Prehrávanie hudby cez Bluetooth®

Nasledujúce funkcie prehrávania sú k dispozícii len vtedy, ak sú slúchadlá a prehrávač vzájomne prepojené cez **Bluetooth®**.

UPOZORNENIE

- V závislosti od použitého prehrávača a jeho operačného systému sa môže stať, že nie všetky funkcie budú podporované.

Tlačidlo	Funkcia
⏯/⏻ ❻	► Stlačte krátko na prehrávanie/zastavenie hudby.
+/⏭ ❺	► Krátko stlačte na zvýšenie hlasitosti. Pri dosiahnutí maximálnej hlasitosti zaznie signálny tón. ► Stlačte a podržte, aby ste prepli na nasledujúci titul.
−/⏮ ❼	► Krátko stlačte na zníženie hlasitosti. Pri dosiahnutí minimálnej hlasitosti zaznie signálny tón. ► Stlačte a podržte na preskočenie na začiatok aktuálneho titulu. Na prepnutie na predchádzajúci titul stlačte znova a podržte v rámci 2 sekúnd.

LED svetlá

Slúchadlá majú na obidvoch mušliach slúchadiel ❷ integrované LED svetlá ❸, ktoré vám pri tme alebo zlých vizuálnych pomeroch poskytujú lepšiu viditeľnosť.

UPOZORNENIE

- LED svetlá ❸ sú funkčné, keď sa slúchadlá nachádzajú v režime spárovania alebo sú cez **Bluetooth®** spojené s prehrávačom.

LED svetlá ❸ nie sú vhodné na osvetlenie miestnosti v domácnosti!

- Stlačte raz krátko tlačidlo spárovania **Bluetooth®** ✳/ᛒ ❹, aby ste zapli LED svetlá ❸. LED svetlá ❸ svietia trvalo.
- Opäť stlačte krátko **Bluetooth®** tlačidlo spárovania ✳/ᛒ ❹. LED svetlá ❸ blikajú.
- Stlačte ešte raz krátko **Bluetooth®** tlačidlo spárovania ✳/ᛒ ❹, aby ste vypli LED svetlá ❸.

Funkcie telefónu

Nasledujúce funkcie telefónu sú k dispozícii len vtedy, ak sú slúchadlá a smartfón vzájomne prepojené cez **Bluetooth®**.

UPOZORNENIE

► V závislosti od použitého smartfónu a jeho operačného systému sa môže stať, že nie všetky funkcie budú podporované.

Vykonanie hovoru

- Pomocou vášho smartfónu vyberte želané telefónne číslo. Hovor sa automaticky presmeruje na slúchadlá.
- Na vedenie telefonátu hovorte do mikrofónu slúchadla ⓫.

Prijatie/ukončenie/odmietnutie hovoru

UPOZORNENIE

► Keď počúvate hudbu a prijmete hovor, počujete tón zvonenia v slúchadlách a prehrávanie sa zastaví. Po ukončení telefonátu sa automaticky pokračuje v prehrávaní.

► Prijatie/ukončenie hovoru môže prebehnúť cez slúchadlá alebo cez smartfón. Zvuk sa bude automaticky prehrávať cez slúchadlá.

Tlačidlo ⏯/⏻ ❻	Funkcia
1 x krátko stlačiť (pri prichádzajúcom telefonáte)	Prijatie hovoru
1 x krátko stlačiť (pri existujúcom telefonáte)	Ukončenie hovoru
podržať stlačené cca 2 sekundy (pri prichádzajúcom telefonáte)	Odmietnutie hovoru

Prehrávanie hudby cez AUX IN

Pomocou dodaného audiokábla ⓭ môžete slúchadlo spojiť s prehrávačmi bez funkcie **Bluetooth®**. Slúchadlá sa v režime AUX IN správajú ako slúchadlá s pripojeným káblom a môžu sa tiež používať pri vybitom akumulátore. Funkcia **Bluetooth®** je deaktivovaná a tlačidlá na slúchadlách sú bez funkcie.

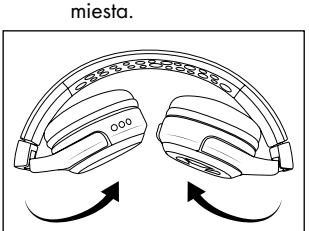
- Uistite sa, či sú slúchadlá vypnuté.
- Spojte audiokábel ⓭ s prípojkou AUX IN ❽ slúchadiel.
- Spojte audiokábel ⓭ s výstupom zvuku (napr. prípojka slúchadiel) prehrávača.
- Zapnite prehrávač a nastavte hlasitosť na minimum.
- Nasaďte slúchadlá, ako je opísané v odseku *Nasadenie slúchadiel*.
- Nastavte požadovanú hlasitosť na prehrávači.

Úschova slúchadiel

Slúchadlá sú vybavené otáčateľnými mušľami slúchadiel ❷, aby ich bolo možné zložiť a uschovať s úsporou miesta.

Na zloženie slúchadiel postupujte nasledovne:

- Otočte obidve mušle slúchadiel ❷ do hlavového oblúka ❶ (pozri obr. 1). Teraz môžete uschovať slúchadlá s úsporou miesta.



Obr. 1

Čistenie

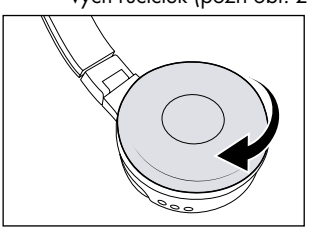
POZOR

- Do vnútra slúchadiel nesmú vniknúť žiadne tekutiny. Môže to spôsobiť nenapraviteľné škody na prístroji.
- Nepoužívajte agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky, pretože by mohli poškodiť povrch prístroja.

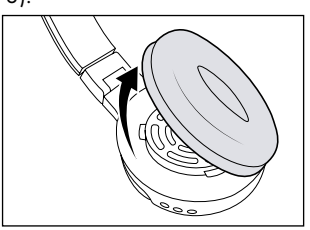
♦ Vonkajšie plochy slúchadiel vyčistite mierne vlhkou handrou.

Čistenie náušníkov

♦ Odskrutkujte náušníky z mušlí slúchadiel ❷ v smere hodinových ručičiek (pozri obr. 2 a 3).



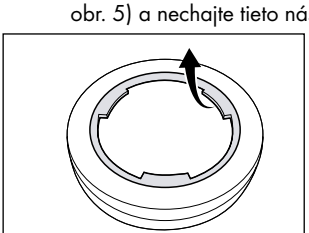
Obr. 2



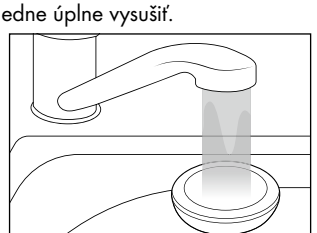
Obr. 3

♦ Odstráňte náušníky z poistných krúžkov (pozri obr. 4).

♦ Náušníky vyčistite pod tečúcou, nie príliš teplou vodou (pozri obr. 5) a nechajte tieto následne úplne vysušiť.



Obr. 4



Obr. 5

♦ Upevnite znova náušníky na poistných krúžkoch.

♦ Naskrutkujte náušníky na mušle slúchadiel ❷ proti smeru hodinových ručičiek.

Skladovanie pri nepoužívaní

- Slúchadlá skladujte na suchom a bezprašnom mieste, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia.
- Akumulátor nabíjajte v pravidelných intervaloch, aby sa zaručila dlhá životnosť akumulátora.

Likvidácia

Likvidácia prístroja

Symbol preškrtnutej odpadkovej nádoby na kolieskach upozorňuje, že tento prístroj podlieha smernici č. 2012/19/EÚ. Táto smernica stanovuje, že tento prístroj nesmiete po uplynutí doby používania zneškodniť s bežným odpadom z domácnosti, ale musíte ho odovzdať na špeciálne zriadených zberných miestach, v zberných dvoroch alebo v podnikoch na likvidáciu odpadu. Zabudovaný akumulátor nie je možné vybrať na likvidáciu.

Táto likvidácia je pre vás bezplatná.
Chráňte životné prostredie a likvidujte odpad odborne.

Informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.

Likvidácia obalu

Obalové materiály sú zvolené z hľadiska ekologickej a technickej likvidácie a preto ich možno recyklovať. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.

Obal zlikvidujte ekologicky.
Dbajte na označenie na rozličných obalových materiáloch a tieto prípadne zvlášť roztrieďte. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom:

1 – 7: plasty,
20 – 22: papier a lepenka,
80 – 98: kompozitné materiály

Odstraňovanie porúch

Príčiny a odstránenie porúch

Ak nemôžete spojiť slúchadlá s prehrávačom kompatibilným cez **Bluetooth®**, postupujte, prosím, takto:

- Uistite sa, že na prehrávači je aktivovaná funkcia **Bluetooth®**.
- Uistite sa, že nie je pripojený žiadny audiokábel ⓭ na prípojke AUX IN ❽ slúchadiel. Pri pripojenom audiokábli ⓭ bude funkcia reproduktora **Bluetooth®** slúchadiel deaktivovaná.
- Uistite sa, či sú slúchadlá zapnuté.
- Keď používate viaceré prehrávače **Bluetooth®**, uistite sa, že bolo najprv odpojené vytvorené spojenie. V dosahu sa môže ešte nachádzať jeden z predtým pripojených prehrávačov.
- Uistite sa, že slúchadlá sú vzdialené maximálne 10 metrov od prehrávača a že sa medzi nimi nenachádzajú žiadne prekážky ani elektronické prístroje.

UPOZORNENIE

► V prostredí s vysokofrekvenčnými poruchami môže pri prehrávaní hudby v režime **Bluetooth®** dochádzať podľa možnosti k rušivému hluku. Hneď ako porucha viac nepretrváva, hudba sa v režime **Bluetooth®** prehráva automaticky bez rušenia.

Nasledujúca tabuľka slúži ako pomôcka pri vyhľadávaní a odstraňovaní ďalších možných porúch:

Porucha	Možná príčina	Odstránenie
Slúchadlá sa nedajú zapnúť.	Interný akumulátor nie je nabitý.	Nabite akumulátor (pozri kapitolu ***Nabíjanie akumulátora***).
Žiadny zvuk.	Slúchadlá nie sú zapnuté.	Na zapnutie slúchadiel stlačte na cca 2 sekundy tlačidlo ⏯/⏻ ❻.
	Hlasitosť je nastavená na minimum.	Nastavte želanú hlasitosť pomocou tlačidla +/⏭ ❺. Zvýšte prípadne hlasitosť na prehrávači.
	Prehrávač nie je zapnutý.	Zapnite prehrávač.
	Prehrávač je stlmený.	Zrušte stlmenie zvuku na prehrávači.
	V režime AUX IN audiokábel ⓭ nie je správne zapojený.	Uistite sa, či je audiokábel ⓭ správne spojený s prípojkou **AUX IN** ❽ slúchadiel a s prehrávačom.
Počujete zvuk len na jednej strane slúchadiel.	Regulátor vyváženia stereozvuku na prehrávači nie je správne nastavený.	Regulátor vyváženia stereozvuku nastavte podľa vašich potrieb.

UPOZORNENIE

► Ak nie je možné problém odstrániť vyššie uvedenými krokmi, obráťte sa na poradenskú linku servisu (pozri kapitolu ***Servis***).

Príloha

Technické údaje

Prevádzkové napätie, prevádzkový prúd	5 V ⎓ (jednosmerný prúd), 500 mA cez USB nabíjaciu zdierku
Špecifikácie **Bluetooth®**	Verzia 5.0 (s dosahom až do 10 m)
Frekvenčné pásmo	2,4 GHz
Vysielací výkon	< 10 dBm
Podporované profily **Bluetooth®**	A2DP*, AVRCP*, HFP a HSP (*ak je to podporované **Bluetooth®** prehrávačom)
Širokopásmové identifikačné napätie (WBCV)	cca 120 mV
Rozsah prenosu	20 Hz – 20 kHz (pri limite 20 db)
Impedancia	32 Ω ± 4 Ω
Integrovaný akumulátor (lítium-polymérový)	3,7 V / 400 mAh
Prevádzková doba režimu slúchadiel (pri vypnutých LED svetlách)	cca 20 hodín (prehrávanie hudby pri strednej hlasitosti 85 dB(A))
Čas nabíjania	cca 3,5 hodín (pri nabíjacom prúde 500 mA)
Nabíjacia zásuvka USB (DC 5 V)	Micro USB 2.0
Prípojka AUX	Pripojovacia zdierka Ø 3,5 mm
Krytie	IPX4 (ochrana proti striekajúcej vode zo všetkých strán)
Prevádzková teplota	+5 °C až +35 °C
Skladovacia teplota	0 °C až +40 °C
Vlhkosť (bez kondenzácie)	≤ 75 %
Rozmery (Š x V x H)	cca 17,4 x 16,0 x 7,0 cm
Hmotnosť	cca 180 g

Upozornenie k vyhláseniu o zhode EÚ

Tento prístroj zodpovedá vzhľadom na zhodu základným požiadavkám a iným relevantným predpisom smernice RE 2014/53/EU a smernice RoHS 2011/65/EU.

Kompletné vyhlásenie o zhode EÚ si môžete stiahnuť na internetovej stránke www.kompernass.com/support/315021_DOC.pdf.

Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom nákupu. Prosím, uschovajte si originálny pokladničný blok. Tento doklad slúži ako doklad o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnej chybe, výrobok Vám podľa nášho uváženia bezplatne opravíme alebo vymeníme. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predložia so stručným popisom, v čom spočíva chyba prístroja a kedy k nej došlo.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredĺži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu, a preto ich možno pokladať za opotrebované diely alebo za poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače, akumulátory, formy na pečenie alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané naším autorizovaným servisom.

Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 12345) ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na výrobnom štítku, gravúre, na titulnej stránke Vášho návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.
- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.
- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.

Na webových stránkach www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a softvéry.

Servis

(SK) **Servis Slovensko**
Tel. 0850 232001
E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 315021

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
NEMECKO

Inhaltsverzeichnis

Einführung 47
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung 47
Hinweise zu Warenzeichen 47
Haftungsbeschränkung. 47
Bestimmungsgemäße Verwendung 47
Verwendete Warnhinweise und Symbole. 48

Sicherheit 49
Gefahr von Gehörschäden 49
Unfallgefahr 49
Hinweise zur Funkschnittstelle. 49
Grundlegende Sicherheitshinweise 50

Bedienelemente. 52

Inbetriebnahme. 52
Auspacken 52
Lieferumfang prüfen 52
Internen Akku laden 53

Bedienung und Betrieb 54
Kopfhörer ein-/ausschalten 54
Aufsetzen des Kopfhörers. 54
Kopfhörer mit einem **Bluetooth®**-Gerät koppeln / entkoppeln . 54
Musikwiedergabe über **Bluetooth®** 55
LED-Leuchten. 56
Telefonfunktionen 57
Musikwiedergabe über AUX IN. 58
Aufbewahrung des Kopfhörers. 58

Reinigung 59
Reinigung der Ohrpolster. 59

Lagerung bei Nichtbenutzung 60

Entsorgung. 60
Gerät entsorgen 60
Verpackung entsorgen 60

Fehlerbehebung 61
Fehlerursachen und -behebung 61

Anhang. 63
Technische Daten 63
Hinweise zur EU-Konformitätserklärung 64
Garantie der Kompernaß Handels GmbH. 64
Service 66
Importeur 66

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung.

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Hinweise zu Warenzeichen

USB® ist eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.

Die **Bluetooth®** Wortmarke und das **Bluetooth®** Logo sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). Jegliche Verwendung der Warenzeichen durch die Kompernaß Handels GmbH erfolgt im Rahmen einer Lizenz.

Das SilverCrest Warenzeichen und der Handelsname sind Eigentum des jeweiligen Inhabers.

Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Haftungsbeschränkung

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät der Unterhaltungselektronik dient zur Wiedergabe von Audiodateien welche via **Bluetooth®** oder 3,5 mm-Klinkenkabel zugespielt werden können. Bei bestehender **Bluetooth®** Verbindung können Sie den Kopfhörer, aufgrund des integrierten Mikrofons, als Headset verwenden, um Anrufe entgegenzunehmen. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet:

⚠ GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen oder zum Tode führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

⚠ WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

► Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Kopfhörer. Dieser Kopfhörer entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Gefahr von Gehörschäden

⚠ GEFAHR

Gefahr durch extreme Lautstärke!

Laute Musik kann zu Gehörschäden führen.

- Vermeiden Sie extreme Lautstärken, insbesondere über längere Zeiträume, wenn Sie das Gerät benutzen.

Unfallgefahr

⚠ GEFAHR

Gefahr durch beeinträchtigte Wahrnehmung!

- Akustische Warn- und Hinweissignale und Umgebungsgeräusche können anders klingen, wenn Sie diesen Kopfhörer tragen. Machen Sie sich bewusst, wie diese Signale in ihrem Klang abweichen, damit Sie die Signale in den entsprechenden Situationen erkennen.
- Benutzen Sie den Kopfhörer nicht beim Führen von Kraftfahrzeugen, beim Fahrradfahren, beim Bedienen von Maschinen oder in anderen Situationen, in denen die beeinträchtigte Wahrnehmung von Umgebungsgeräuschen eine Gefahr für Sie selbst oder andere darstellen könnte. Beachten Sie dabei auch die gesetzlichen Vorschriften und Regelungen des Landes, in dem Sie den Kopfhörer verwenden.

Hinweise zur Funkschnittstelle

- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie sich in einem Flugzeug, in einem Krankenhaus, einem Operationssaal oder in der Nähe eines medizinischen Elektroniksystems befinden. Die übertragenen Funkwellen können empfindliche Geräte in Ihrer Funktion beeinträchtigen.

- Halten Sie das Gerät mindestens 20 cm von einem Herzschrittmacher oder einem implantierten Defibrillator fern, da sonst die ordnungsgemäßen Funktionen des Herzschrittmachers oder des implantierten Defibrillators durch Funkwellen beeinträchtigt werden können.
- Die übertragenen Funkwellen können Störgeräusche in Hörgeräten verursachen.
- Bringen Sie das Gerät nicht mit eingeschalteter Funkkomponente in die Nähe entflammbarer Gase oder in eine explosionsgefährdete Umgebung (z. B. Lackiererei), da die übertragenen Funkwellen eine Explosion oder Feuer auslösen können.
- Die Reichweite der Funkwellen ist abhängig von Umwelt- und Umgebungsbedingungen.
- Bei Datenverkehr über eine drahtlose Verbindung ist es auch unberechtigten Dritten möglich, Daten zu empfangen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Kopfhörer die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie den Kopfhörer vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie einen beschädigten oder heruntergefallenen Kopfhörer nicht in Betrieb.
- Schützen Sie die Kabel vor Beschädigungen, z.B. durch scharfe Kanten, heiße Stellen, Einklemmen oder Quetschen.
- Bei Beschädigung der Kabel oder der Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ⚠ GEFAHR! Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. **Es besteht Erstickungsgefahr!**

- Lassen Sie Reparaturen am Kopfhörer nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Kopfhörer vor. Das Gerät darf nicht vom Anwender geöffnet werden.
- Achten Sie darauf, dass das Ladekabel nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- ⚠ ACHTUNG! Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) und stellen Sie keine brennenden Kerzen auf oder neben das Gerät. So helfen Sie Brände zu vermeiden.
- Während des Ladevorgangs kann sich das Gerät erwärmen. Stellen Sie das Gerät während des Ladevorgangs an einem gut belüfteten Ort auf und decken Sie es nicht ab.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von
  Flüssigkeiten. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) neben das Gerät.
- Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und entfernen Sie alle Kabelverbindungen vom Gerät, falls Sie ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
- ⚠ WARNUNG! Das Gerät besitzt einen integrierten Lithium-Polymer-Akku. Eine falsche Handhabung von Lithium-Polymer-Akkus kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen! Das Gerät darf nicht ins offene Feuer geworfen werden.
- Beachten Sie die Nutzungseinschränkungen bzw. Nutzungsverbote für Batteriebetriebene Geräte an Orten mit gesonderter Gefahrenlage, wie z. B. Tankanlagen, Flugzeugen, Krankenhäusern, usw.

Bedienelemente

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

1. Einstellbarer Kopfbügel
2. Hörmuscheln (mit Ohrpolster)
3. LED-Leuchten
4. **Bluetooth®** Pairing-Taste ☼/ᛒ
5. Taste +/⏭
6. Taste ⏯/⏻
7. Taste −/⏮
8. **AUX IN**-Anschluss (3,5 mm Ø Klinkenbuchse)
9. Micro USB-Ladebuchse **DC IN**
10. Betriebs-/Lade-LED
11. Mikrofon
12. USB-Ladekabel (Micro USB auf USB Typ A)
13. Audiokabel (3,5 mm-Klinkenstecker)
14. Bedienungsanleitung (Symbolbild)

Inbetriebnahme

Auspacken

- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Lieferumfang prüfen

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- **Bluetooth®**-Kopfhörer
- USB-Ladekabel (Micro USB auf USB Typ A)
- Audiokabel (3,5 mm-Klinkenstecker)
- Diese Bedienungsanleitung (Symbolbild)

HINWEIS

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel ***Service***).

Internen Akku laden

HINWEIS

- Vor der Nutzung des Kopfhörers muss der integrierte Akku vollständig geladen werden.

ACHTUNG

- Laden Sie den Kopfhörer nur in trockenen Innenräumen.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel ⑫ zum Laden des Kopfhörers.
- Entfernen Sie unbedingt das USB-Ladekabel ⑫ nach Beendigung des Ladevorgangs.

♦ Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörer ausgeschaltet ist. Um den Kopfhörer auszuschalten, drücken Sie für ca. 2 Sekunden die Taste ⏯/⏻ ❻, bis ein Signalton ertönt und die Betriebs-/Lade-LED ⑩ erlischt.

♦ Verbinden Sie den USB-Stecker des USB-Ladekabels ⑫ mit einem USB-Netzteil oder einem USB-Anschluss Ihres Computers.

♦ Verbinden Sie den Micro USB-Stecker des USB-Ladekabel ⑫ mit der Micro USB-Ladebuchse ❾ des Kopfhörers.

HINWEIS

- Die Betriebs-/Lade-LED ⑩ leuchtet während des Ladevorgangs orange. Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlischt die Betriebs-/Lade-LED.
- Die Ladezeit beträgt ca. 3,5 Stunden bei einem Ladestrom von 500 mA. Bei voll aufgeladenem Akku ist eine Musikwiedergabe bei mittlerer Lautstärke (85 dB(A)) von bis zu 20 Stunden möglich. Die Wiedergabezeit kann je nach Höhe der Lautstärke schwanken.
- Wenn der Akku erschöpft ist, ertönen alle 10 Minuten zwei kurze Signaltöne und die Betriebs-/Lade-LED ⑩ blinkt alle 15 Sekunden dreimal orange auf. Der Kopfhörer schaltet sich anschließend automatisch aus.

Bedienung und Betrieb

Kopfhörer ein-/ausschalten

- Drücken Sie für ca. 2 Sekunden die Taste ⏯/⏻ ❻, um den Kopfhörer einzuschalten. Ein Signalton ertönt und die Betriebs-/Lade-LED ❿ leuchtet für ca. 2 Sekunden violett. Anschließend blinkt die Betriebs-/Lade-LED ❿ abwechselnd orange und blau. Der Kopfhörer befindet nun sich im Kopplungsmodus.
- Um den Kopfhörer auszuschalten, drücken Sie erneut für ca. 2 Sekunden die Taste ⏯/⏻ ❻, bis ein Signalton ertönt und die Betriebs-/Lade-LED ❿ erlischt.

Aufsetzen des Kopfhörers

- Achten Sie beim Aufsetzen des Kopfhörers auf die Seitenangabe „R" (rechts) und „L" (links) an der Innenseite des einstellbaren Kopfbügels ❶.
- Stellen Sie den einstellbaren Kopfbügel ❶ so ein, dass der Kopfhörer bequem auf dem Kopf sitzt und die Hörmuscheln ❷ die Ohren bedecken.

Kopfhörer mit einem Bluetooth®-Gerät koppeln / entkoppeln

Bevor Sie den Kopfhörer mit der **Bluetooth®**-Funktion verwenden können, müssen Sie ihn mit einem kompatiblen **Bluetooth®**-Gerät koppeln.

- Schalten Sie den Kopfhörer wie zuvor beschrieben ein, um den Kopplungsmodus zu aktivieren.
- Stellen Sie das **Bluetooth®**-Wiedergabegerät so ein, dass es nach **Bluetooth®**-Geräten sucht. Eine detaillierte Beschreibung dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres **Bluetooth®**-Wiedergabegerätes.
- Wählen Sie aus der Liste der gefundenen Geräte Ihres **Bluetooth®**-Wiedergabegerätes den Eintrag ***SKHK 40 A1*** aus und geben Sie, falls nötig, den Code ***0000*** ein, um die beiden Geräte zu verbinden. Bei erfolgreicher Kopplung der Geräte ertönt eine aufsteigende Tonfolge und die Betriebs-/Lade-LED ❿ blinkt alle 3 Sekunden zweimal blau.

- Um die **Bluetooth®**-Verbindung zu trennen, deaktivieren Sie entweder die **Bluetooth®**-Funktion am **Bluetooth®**-Wiedergabegerät oder halten Sie die **Bluetooth®** Pairing-Taste ✳/ᛒ ❹ ca. 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Betriebs-/Lade-LED ⓾ abwechselnd orange und blau blinkt. Der Kopfhörer befindet sich nun erneut im Kopplungsmodus.
- Alternativ schalten Sie den Kopfhörer wie zuvor beschrieben aus, um die **Bluetooth®**-Funktion zu deaktivieren.

HINWEIS

- Der Kopfhörer verbindet sich beim nächsten Einschalten automatisch wieder mit dem zuletzt verbundenen **Bluetooth®**-Wiedergabegerät. Wenn Ihr **Bluetooth®**-Wiedergabegerät sich nicht automatisch wieder mit dem Kopfhörer verbindet, müssen Sie die Verbindung manuell herstellen. Eine detaillierte Beschreibung dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres **Bluetooth®**-Wiedergabegerätes.
- Wenn innerhalb von 2 Minuten keine **Bluetooth®**-Verbindung hergestellt werden kann, wird der Kopplungsmodus beendet und der Kopfhörer schaltet sich automatisch aus.
- Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörer maximal 10 Meter vom **Bluetooth®**-Wiedergabegerät entfernt ist. Es dürfen sich keine Hindernisse oder elektronische Geräte dazwischen befinden.
- Sobald Sie den **AUX IN**-Anschluss ❽ mit dem Audiokabel ⓭ verbinden, wird die **Bluetooth®**-Funktion deaktiviert und der Kopfhörer wechselt in den AUX IN-Betrieb. Die **Bluetooth®**-Funktion kann erst wieder aktiviert werden, wenn Sie das Audiokabel ⓭ vom **AUX IN**-Anschluss ❽ entfernen.

Musikwiedergabe über Bluetooth®

Die folgenden Musikwiedergabefunktionen stehen nur zur Verfügung, wenn der Kopfhörer und das Wiedergabegerät über **Bluetooth®** miteinander verbunden sind.

HINWEIS

- In Abhängigkeit vom verwendeten Wiedergabegerät und dessen Betriebssystem kann es vorkommen, dass nicht alle Funktionen unterstützt werden.

Taste	Funktion
⏯/⏻ ❻	► Kurz Drücken, um die Musik wiederzugeben/anzuhalten.
+/⏭ ❺	► Kurz Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen. Bei Erreichen der maximalen Lautstärke ertönt ein Signalton. ► Drücken und halten, um zum nächsten Titel zu wechseln.
−/⏮ ❼	► Kurz Drücken, um die Lautstärke zu verringern. Bei Erreichen der minimalen Lautstärke ertönt ein Signalton. ► Drücken und halten, um zum Anfang des aktuellen Titels zu springen. Innerhalb von 2 Sekunden erneut drücken und halten, um zum vorherigen Titel zu wechseln.

LED-Leuchten

Der Kopfhörer verfügt an beiden Hörmuscheln ❷ über integrierte LED-Leuchten ❸, die Ihnen bei Dunkelheit oder schlechten Sichtverhältnissen eine bessere Sichtbarkeit bieten.

HINWEIS

► Die LED-Leuchten ❸ sind nur funktionsbereit, wenn sich der Kopfhörer im Kopplungsmodus befindet oder über **Bluetooth®** mit einem Wiedergabegerät verbunden ist.

Die LED-Leuchten ❸ sind nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet!

- Drücken Sie einmal kurz die **Bluetooth®** Pairing-Taste ☼/ᛒ ❹, um die LED-Leuchten ❸ einzuschalten. Die LED-Leuchten ❸ leuchten durchgehend.
- Drücken Sie erneut kurz die **Bluetooth®** Pairing-Taste ☼/ᛒ ❹. Die LED-Leuchten ❸ blinken.
- Drücken Sie einmal kurz die **Bluetooth®** Pairing-Taste ☼/ᛒ ❹, um die LED-Leuchten ❸ auszuschalten.

Telefonfunktionen

Die folgenden Telefonfunktionen stehen nur zur Verfügung, wenn der Kopfhörer und das Smartphone über **Bluetooth®** miteinander verbunden sind.

HINWEIS

► In Abhängigkeit vom verwendeten Smartphone und dessen Betriebssystem kann es vorkommen, dass nicht alle Funktionen unterstützt werden.

Anruf tätigen

- Wählen Sie mit Ihrem Smartphone die gewünschte Rufnummer. Der Anruf wird automatisch zum Kopfhörer weitergeleitet.
- Sprechen Sie in das Mikrofon ⓫ des Kopfhörers, um das Telefonat zu führen.

Anruf annehmen / beenden / abweisen

HINWEIS

► Wenn Sie Musik hören und einen Anruf erhalten, hören Sie den Klingelton im Kopfhörer und die Wiedergabe wird angehalten. Nach Beendigung des Telefonats wird die Wiedergabe automatisch fortgesetzt.

► Die Annahme/Beendigung des Anrufs kann über den Kopfhörer oder über das Smartphone erfolgen. Der Ton wird automatisch über den Kopfhörer wiedergegeben.

Taste ⏯/⏻ ❻	Funktion
1 x kurz drücken (bei ankommendem Telefonat)	Anruf annehmen
1 x kurz drücken (bei bestehendem Telefonat)	Anruf beenden
ca. 2 Sekunden gedrückt halten (bei ankommendem Telefonat)	Anruf abweisen

Musikwiedergabe über AUX IN

Mit dem mitgelieferten Audiokabel ⓭ können Sie den Kopfhörer mit Nicht-**Bluetooth®**-fähigen Wiedergabegeräten verbinden. Der Kopfhörer verhält sich im AUX IN-Betrieb wie ein kabelgebundener Kopfhörer und kann auch mit leerem Akku verwendet werden. Die **Bluetooth®**-Funktion ist deaktiviert und die Tasten am Kopfhörer sind ohne Funktion.

- Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörer ausgeschaltet ist.
- Verbinden Sie das Audiokabel ⓭ mit dem **AUX IN**-Anschluss ❽ des Kopfhörers.
- Verbinden Sie das Audiokabel ⓭ mit dem Audioausgang (z. B. Kopfhöreranschluss) des Wiedergabegerätes.
- Schalten Sie das Wiedergabegerät ein und stellen Sie die Lautstärke auf Minimum.
- Setzen Sie den Kopfhörer auf, wie im Abschnitt ***Aufsetzen des Kopfhörers*** beschrieben.
- Stellen Sie die gewünschte Lautstärke am Wiedergabegerät ein.

Aufbewahrung des Kopfhörers

Der Kopfhörer ist mit schwenkbaren Hörmuscheln ❷ ausgestattet, um ihn zusammenzulegen und platzsparend aufbewahren zu können.

Um den Kopfhörer zusammenzulegen, gehen Sie wie folgt vor:

- Schwenken Sie die beiden Hörmuscheln ❷ in den Kopfbügel ❶ ein (siehe Abb. 1). Nun können Sie den Kopfhörer platzsparend aufbewahren.

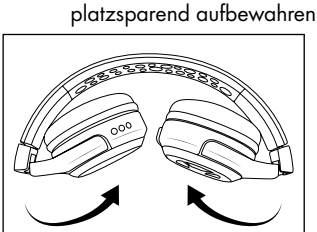


Abb. 1

Reinigung

ACHTUNG

- ► Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Innere des Kopfhörers gelangen. Dies kann zu irreparablen Schäden am Gerät führen.
- ► Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Geräteoberfläche angreifen können.

♦ Reinigen Sie die äußeren Oberflächen des Kopfhörers mit einem leicht angefeuchteten Tuch.

Reinigung der Ohrpolster

♦ Schrauben Sie die Ohrpolster im Uhrzeigersinn von den Hörmuscheln ❷ ab (siehe Abb. 2 und 3).

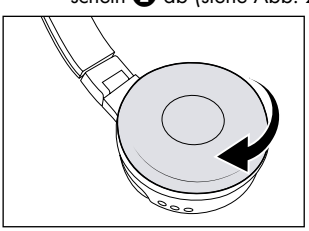


Abb. 2

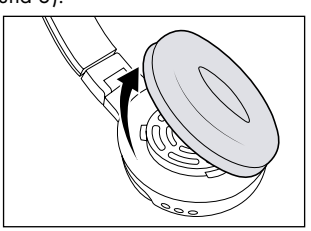


Abb. 3

♦ Entfernen Sie die Ohrpolster von den Halteringen (siehe Abb. 4).

♦ Reinigen Sie die Ohrpolster unter laufendem, nicht zu warmen Wasser (siehe Abb. 5) und lassen Sie diese anschließend vollständig trocknen.

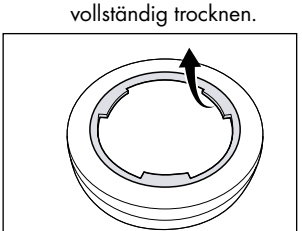


Abb. 4

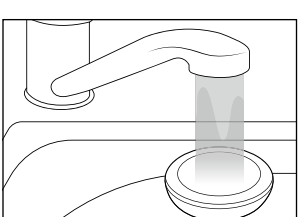


Abb. 5

♦ Befestigen Sie die Ohrpolster wieder auf den Halteringen.

♦ Schrauben Sie die Ohrpolster entgegen dem Uhrzeigersinn an die Hörmuscheln ❷.

Lagerung bei Nichtbenutzung

- Lagern Sie den Kopfhörer an einem trockenen und staubfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Laden Sie den Akku in regelmäßigen Abständen auf, um eine lange Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten.

Entsorgung

Gerät entsorgen

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht ausgebaut werden.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen

Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.
Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.
Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe,
20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Fehlerbehebung

Fehlerursachen und -behebung

Wenn Sie den Kopfhörer nicht mit einem **Bluetooth®**-kompatiblen Wiedergabegerät koppeln können, gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- Stellen Sie sicher, dass am Wiedergabegerät die **Bluetooth®**-Funktion aktiviert ist.
- Stellen Sie sicher, dass kein Audiokabel ⑬ am AUX IN-Anschluss ⑧ des Kopfhörers angeschlossen ist. Bei angeschlossenem Audiokabel ⑬ ist die **Bluetooth®**-Funktion des Kopfhörers deaktiviert.
- Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörer eingeschaltet ist.
- Wenn Sie mehrere **Bluetooth®**-Wiedergabegeräte verwenden, stellen Sie sicher, dass eine zuvor hergestellte Verbindung getrennt wurde. Es könnte sich noch ein zuvor gekoppeltes Wiedergabegerät in Reichweite befinden.
- Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörer maximal 10 Meter vom Wiedergabegerät entfernt ist und sich keine Hindernisse oder elektronischen Geräte dazwischen befinden.

HINWEIS

► In einer Umgebung mit hochfrequenten Störungen kann es möglicherweise bei der Musikwiedergabe über **Bluetooth®** zu Störgeräuschen kommen. Sobald die Störung nicht mehr besteht, wird die Musik im **Bluetooth®**-Betrieb automatisch störungsfrei wiedergegeben.

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung weiterer möglicher Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Kopfhörer lässt sich nicht einschalten.	Der interne Akku ist nicht geladen.	Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel *Akku laden*).
Kein Ton.	Der Kopfhörer ist nicht eingeschaltet.	Drücken Sie für ca. 2 Sekunden die Taste ⏯/⏻ ❻, um den Kopfhörer einzuschalten.
	Die Lautstärke steht auf Minimum.	Stellen Sie mit der Taste +/⏭ ❺ die gewünschte Lautstärke ein. Erhöhen Sie ggf. auch die Lautstärke am Wiedergabegerät.
	Wiedergabegerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Wiedergabegerät ein.
	Wiedergabegerät ist stumm geschaltet.	Heben Sie die Stummschaltung am Wiedergabegerät auf.
	Im AUX IN-Betrieb ist das Audiokabel ⓭ nicht korrekt verbunden.	Stellen Sie sicher, dass das Audiokabel ⓭ korrekt mit dem **AUX IN**-Anschluss ❽ des Kopfhörers und dem Wiedergabegerät verbunden ist.
Sie hören nur Töne auf einer Seite des Kopfhörers.	Der Stereo-Balance-Regler am Wiedergabegerät ist verstellt.	Stellen Sie den Stereo-Balance-Regler nach Ihren Wünschen ein.

HINWEIS

► Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline (siehe Kapitel *Service*).

Anhang

Technische Daten

Betriebsspannung, -strom	5 V ⎓ (Gleichstrom), 500 mA über USB-Ladebuchse
Bluetooth®-Spezifikationen	Version 5.0 (bis zu 10 m Reichweite)
Frequenzband	2,4 GHz
Sendeleistung	< 10 dBm
Unterstützte **Bluetooth®**-Profile	A2DP*, AVRCP*, HFP und HSP (*wenn vom **Bluetooth®**-Wiedergabegerät unterstützt)
Breitbandkennungsspannung (WBCV)	ca. 120 mV
Übertragungsbereich	20 Hz – 20 kHz (bei -20 dB Limit)
Impedanz	32 Ω ± 4 Ω
Integrierter Akku (Lithium-Polymer)	3,7 V / 400 mAh
Betriebszeit Kopfhörermodus (bei ausgeschalteten LED-Leuchten)	ca. 20 Stunden (Musikwiedergabe bei mittlerer Lautstärke von 85 dB(A))
Ladezeit	ca. 3,5 Stunden (bei 500 mA Ladestrom)
USB-Ladebuchse (DC 5V)	Micro USB 2.0
AUX-Anschluss	3,5 mm Ø Klinkenbuchse
Schutzart	IPX4 (Schutz gegen Spritzwasser von allen Seiten)
Betriebstemperatur	+5 °C bis +35 °C
Lagertemperatur	0 °C bis +40 °C
Feuchtigkeit (keine Kondensation)	≤ 75 %
Abmessungen (B x H x T)	ca. 17,4 x 16,0 x 7,0 cm
Gewicht	ca. 180 g

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung

CE Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der RE-Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung können Sie unter www.kompernass.com/support/315021_DOC.pdf herunterladen.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten.Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
(Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 315021

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Stav informací · Stav informácií
Stand der Informationen:
03 / 2019 · Ident.-No.: SKHK40A1-012019-3